

Mukanda ua Paulu kuli vaka KOLOSE Citsindikisi

Mukanda ua kuli vaka Kolose uasonekele kuli kanganda Paulu (1: 1). Uasonekele ou mukanda oku tele ali mu kamenga, capuile mu Loma, ku miaka ya makumi atanu na limo hanima yakusemuka ca Yesu (60). Kolose, hamolika na Efeso na Filimoni, vaitumbula nguavo mikanda ya mu kamenga omuo Paulu uaisonekele oku tele ali mu kamenga. Uasonekelele ou mukanda ku cikungulukilo ca mu nganda ya ku Kolose. Paulu keti ikeye uaputukile cikungulukilo ca mu Kolose, ngue muje muanatumbuilamo mu 2:1, vuno honi uacikuatele na mavoko avali. Casiua ngeci Epafalase ikeye uaputukile eci cikungulukilo omuo ikeye uahumine ku Kolose.

Paulu uashotele mutima ha vilongesa via makuli mu cikungulukilo ku Kolose. Evi vikevio vianasoneka mu vuingi mu mukanda ou. Kuje hamo kuakele civunga ca vaka Yesu va Vayunda vaje vatondele kusiindiya vakuavo vaka Yesu linga vakavangeye mashiko a Vayunda aku Litavasano Lialaja, cikuma kuma ha via kulovoka. Paulu uasonekele lika ngeci vaka Yesu nacimo cahi vajena cipue naumo uahi vajena kuvanga lika Kilistu linga vavatambule kuli Njambi (1: 15-20) kaha naua ngeci vilongesa vije viakundama ha viyongola via vuntu vinapu viakuhona seho (2: 8).

Muvanavitumbikilamo:

1. Paulu aputuka mukanda nakuhinduisa cikungulukilo ca mu Kolose (1: 1-2).
2. Ambahoni asoneka ha vukama vua Kilistu cikuma kuma muakukumbuililamo ku vi-longesa via makuli mu Kolose (1: 3; 3:4).
3. Ngue kuya mu mikanda yaingi ya Paulu, mbazuvuila yakumanusuila mukanda akaihaka mukuhana vishika vimo viakatumamesi kacili ka vaka Yesu (3: 5; 4:6).
4. Paulu amanusula na vihindu na vishika ngeci mukanda vanapande ku utanda muktambakana na mu vikungulukilo vieka (4: 7-18).

¹ Kuhuminina kuli yange Paulu, kanganda ua Kilistu Yesu ku cizango ca Njambi, njili na Timateo muanetu.

² Njili nakutuma ou mukanda kuli yeni vantu va Njambi vakulela na vamuanetu vakukonkama muli Kilistu ku Kolose:

Kavumbi kuli yeni na ciyulo vije vihuma kuli Njambi Tatetu.

Lilombelo lia Cintsatsela

³ Ntsimbu yoshe tukatsantsela Njambi Ishe ya Muene uetu Yesu Kilistu, omo nga tumilombelela,

⁴ omuo tunevu lutsilielo lueni muli Kilistu Yesu na cizango cije cimulinaco ku vantu va Njambi vakulela voshe,

⁵ omuo ya kutsiliela cije civanamitulikila yeni muilu. Cije cimuevuile laja mu lizi lia vusunga, likelio lia muzimbu uacili

⁶ uje uneja kuli yeni, cilivene ha mavu oshe lilinakuima vushuka nakukola ngue muje mulili-nakulingilamo kuli yeni vavenia, kuhuma ha

litangua limuovuile nakuvuisisa kavumbi ka Njambi mu vusunga.

⁷ Ngue muje mumua liliungesele kuli Epafalase ngamba mukuetu uje ituazanga. Ikeye napu ntuama uakulongua ua Kilistu mu kutupange-lako,

⁸ kaha ikeye uje natuleke cizango ceni cije cimuli naco mu Cimbembesi.

⁹ Kaha omuo ya cuma eci, hume ha litangua lije tuacuvuile, kutualikelele kumilombelela. Tukalombo nguetu linga mushule na mana a cizango cendi mu mana nakuvuisisa kuoshe vije cimbembesi cikahana,

¹⁰ linga muyoye vuyoye vuje vuatonda Muene, vuje vumuvuahela mu vingila vioshe, kuima vushuka mu vipangi vioshe vije viacili nakulivuezelela mu mana a Njambi.

¹¹ Tukamilombelelako kuli Njambi linga amikolese na nzili yoshe, kuya ku nzili yendi yoshe ya vumpau linga mukale nalukakateya na kusimpa na nzolela,

¹² nakuhana kutsantsela kuli Tate uje natupuisa linga tuase kukala na mutambela mukusuana ca vantu va Njambi vakulela mu ceke.

¹³ Natuhumisa ku nzili ya milima nakutuneha ku vumuene vua Munendi uje yazanga,

¹⁴ muje muli ikeye mukemo mutunapatukila, cikeco kusambuesa ca vipi.

Muntu na Vipangi via Kilistu

¹⁵ Kilistu ikeye cifua ca Njambi uje keku-moneka, ntuatua ua viakutanga vioshe.

16 Omuo kuhitila muli ikeye viuma vioshe vavitangele, via muilu na ha mavu, vije vitumona na vije kutumono, cipue matanda, cipue vinzili via vimbembesi, cipue vimiene, cipue vaka nzili yakama. Viuma vioshe vavitangele kuhitila muli ikeye kaha omuo ya ikeye.

17 Ikeye kuakele tele kanda viuma vioshe, kaha muli ikeye viuma vioshe viakala hamo.

18 Ikeye mutue ua muvila, cikeco cikungulukilo, ikeye maputukilo, ntuatua uakuhuma ku vatsi, linga ikeye akale na cihela cakulivanga mu viuma vioshe.

19 Omuo camuvuahelosele Njambi linga kushula cendi coshe cikale muli ikeye,

20 kaha kuhitila muli ikeye linga anehe viuma vioshe kuli ikeye nakulikonekela, cipue ha mavu cipue muilu, hakulinga ciyulo kuhitila ha maninga aje ahitile ha cilindakano cendi.

21 Kaha yeni, vaje ha ntsimbu imo muakele kuhahako na Njambi nakupua vitozi vendi mu mana eni omuo ya viuma viavipi vije vimualingile.

22 Vuno honi nalisambuesa nenii kuhitila mu muvila uendi ua vuntu ha kutsa cendi, linga mupue vakulela nakuhona kapayo nakuhona mulonga kuli ikeye,

23 kaha nga mutuallelelaho mu lutsilielo, nakukola na lukakateya, cakuhona kuhuma ku kutsiliela ca muzimbu uacili uje muevuile, uje uvanambulula ku cakutanga coshe cije cili muintsi lia melu, kaha na cije yange, Paulu njapuile ngamba.

Vipangi via Paulu hakupua Ngamba ua Cikungulukilo

²⁴ Honi njivuahela mu tuyando tuange omuo yeni, kaha mu vuntu vuange njimanusula vije vinahonua mu tuyando tua Kilistu omuo ya muvila uendi, uje ukeuo cikungulukilo,

²⁵ cije canjilingisile linga njipue ngamba kuya ku cipangi ca vusunga cije civanjihanene omuo yeni, linga lizi lia Njambi valitantekeye muakushula,

²⁶ vushueke vuje vuvashueka ha miaka yaingi na ku vikota vioshe vuno honi vanavusholola ku vantu vendi va Njambi vakulela.

²⁷ Kuli vakevo Njambi uahanguile linga vatanntekeye muje vati vukama vua vufuko vua vumpau vua vushueke ovu hhakati ka vaje keti Vayunda, vuje vukevuo Kilistu uje ali muli yeni, cikeco kutsiliela ca vumpau.

²⁸ Ikeye uje tuli nakuambulula, kunangula muntu ali uoshe nakulongesa muntu ali uoshe mu mana oshe, linga tupuise muntu uoshe kupua uakukola muli Kilistu.

²⁹ Omuo yeci njilinakupanga cikuma, nakuhundangana na nzili yoshe ije Kilistu akapangesa muli yange.

2

¹ Omuo njitonda yeni linga mutantekeye muje vati njikahundangana cikuma omuo yeni, kaha omuo ya vaje vali ku Laondisiya, kaha na omuo ya voshe vaje kanda vamone cihanga cange,

² linga vasimpise mitima yavo oku vali hamo mu cizango, linga vakale na vufuko vuoshe vua

kuvuisisa coshe ca vusunga na mana a vushueke
vua Njambi, akeuo Kilistu,

³ uje muli ikeye mukemo vashueka vufuko
vuoshe vua mana na mangana.

⁴ Njihandeka eci linga naumo uahi amikuise
na vihandeka via makuli cipue vene vivuike vati
muacili.

⁵ Omuo cipue vene njiuahiko mu vuntu, vuno
honi njilineni mu cimbembesi, nakuvuahela
mukumona katumamesi keni nakukolesa ca lut-
silielo lueni muli Kilistu.

Kushula na Muono muli Kilistu

⁶ Nankuma, ngue muje mumunatambula
Kilistu Yesu kupua Muene, ngeci vene tualeleniho
kuyoya muli ikeye,

⁷ mizi yeni itandele nakutunga muli ikeye
nakukolesa mu lutsilielo, ngue muje vene mu-
vamilongesele, nakushula mukutsatsela.

⁸ Taleni ngeci naumo uahi akamipuise van-
dungo na mana endi a vuntu na makuli angoco,
aje ahuma ku vilongesa via vantu naku vimbem-
besi via hano ha mavu vije vilinakuyula kaha keti
ngue kuya kuli Kilistu.

⁹ Omuo muli ikeye kushula coshe ca vunjambi
mukemo muvuakala mu muvila,

¹⁰ kaha nenii munapu vakushula na muono
muli ikeye, uje ikeye uapua mutue ua lishiko
lioshe na nzili yakama.

¹¹ Muli ikeye naua mukemo mumualovokele
nakulovoka cije keti ca mavoko, ha kuhumisa
muvila ua tsitu mu kulovoka ca Kilistu,

¹² kaha vamitsindile hamo nendi mu kumim-
buitika, naua vamisanguile hamo nendi kuhitila

mu lutsilielo kuya ku vipangi via Njambi, uje uamusanguile ku vatsi.

¹³ Kaha yeni, vaje vatsile mu viyi nakuhona kulovoka ca ku tsitu yeni, Njambi naminehe ku muono hamo nendi, mukutukonekela yetu ku viyi vietu vioshe,

¹⁴ uahumisile visoneka via mulonga uetu na mashiko avio, kaha eci uacihumisile hakucimbombotela ha cilindakano.

¹⁵ Kaha hakuvahumisa nzili na vinzili viakama, uavapuisile cimueso ku vivunga, uavahianene ha cilindakano.

¹⁶ Nankuma, keti muecele muntu ali uoshe amisompe mukumihula ha viakulia na viakunua cipue kuya ku viuano, cipue ku ciuano ca kuten-tama ca ngonde, cipue via litangua lia sapalalo.

¹⁷ Evi vikevio lika cimbembe ca viuma vije vili nakuija, vuno honi vusunga vuakundama kuli Kilistu.

¹⁸ Keti muecele muntu ali uoshe amihonouese, uje alisholola ikeye vavenia kupua uakama na kulemesa tungelo, omuo ha vimona vimo vije ahandeka hakulikehesa ca makuli omuo vantu va cifua cangacije vakalihalesa na viyongola viavo via vuntu,

¹⁹ kaha vanalikela kukakatela kuli Kilistu, uje napu mutue ua muvila. Uje kuli ukeuo muvila uoshe vanaulisa nakuukuatesa hamolika kuhitila mu manunga na vusoso, kaha uli nakukola ngue muje muatondelamo Njambi linga ukolemo.

Kutsa na Kuyoya na Kilistu

²⁰ Nga yeni muatsile na Kilistu ku vimbembesi vije vili nakuyula via hano ha mavu, kaha

vika mulinakuyoya ngue hanga mucili mu vaka mavu? Vika muli nakulihanena ku mashiko avio nguavio,

²¹ “Keti mukuate eci! Keti mumakele cije! Keti mukuate cije”?

²² Evi vioshe vilumbununa viuma vije vikanongo hanima yakuvipangesa, kuya ku mashiko na vilongesa via vuntu.

²³ Evi cilivene visholoka kupua viakukundama ku mana mukusindiya cavo cakulemesa nakulikehesa ca makuli nakuyandesa mivila, vuno honi akeuo kuesi na seho mukuvindika mashungu a ku muvila.

3

¹ Ambahoni nga vanamisangula hamo na Kilistu, kaha tonden'i viuma vije vili kuilu, kuje kukeko kuali Kilistu, natumama ku livoko lia cilio lia Njambi.

² Hakeleni mana eni ku viuma vije vili kuilu, keti ku viuma vije vili ha mavu.

³ Omuo muatsile, kaha muono ueni vanaushueke na Kilistu muli Njambi.

⁴ Omo Kilistu uje ikeye muono uetu akasholoka, ambahoni neni naua mukasholoka nendi mu vumpau.

Muono Ualaja na Uauha

⁵ Nankuma, tsiheni vije vinapu via mavu muli yeni, vije vikevio via vupangala, kuhona kulillesa, mashungu, mashungu a mapi na cipululu, cije cikeco vene kulemesa tumponia.

⁶ Omuo ya viuma evi, vutenu vua Njambi vuli nakuija.

⁷ Mu viuma evi ha ntsimbu imo muendelemo, omo muakele nakuyoyela muli vikevio.

⁸ Vuno honi hano honi munapande kumbila kuti viuma evi via kuniengua, vutenu, cizindo, kutuka na mezi a mapi kuhuma mu kanua keni.

⁹ Keti mulikuise umo na mukuavo, mukumona ngeci munombila vuntu vualaja na vilinga viauo,

¹⁰ kaha munazala vuntu vuavuha, vuje vuvanapuisa vua vuha mu mana a cifua ca liavenia samatanga.

¹¹ Hano kukuesi Cingelengu cipue Ciunda, vakulovoka cipue vakuhona kulovoka, mihuza, vipapoke, ndungo na uakupatuka, vuno honi Kilistu napu ua voshe kaha naua mu vioshe.

¹² Ambahoni, zaleni ngue vantu vakuhangula va Njambi, vakulela na vakuzanga, cikeketima, ngozi, kulikehesa, kuholoka nakusimpa,

¹³ kulikonekela umo na mukuavo, kaha nga umo alina ciniengo hali mukuavo, kaha lisambesen i umo na mukuavo, ngue muje Muene nasambesa yeni, nen i naua munapande kusambesa.

¹⁴ Kaha helu lia vioshe evi hakeleniho cizango, cije cikakutila viuma vioshe hamoloka mu vumo vuacili.

¹⁵ Kaha eceleni ciyulo ca Kilistu ciyule mu mitima yeni, kuje cilivene vamisanene kupua muvila umolika. Kaha mupue vakuntsatsela.

¹⁶ Eceleni lizi lia Kilistu likale muli yeni cikuma, longeseni nakulinangula umo na mukuavo mu mana oshe, kaha imbeni miaso yakuntenkulu, na miaso, na miaso ya cimbembesi nakuntsatsela mu mitima yeni kuli Njambi.

¹⁷ Kaha vioshe mulinga, mu lizi cipue mu vilinga, vilingeni vioshe mu lizina lia Muene Yesu, nakuhana kuntsatsela kuli Njambi Tate kuhitila muli ikeye.

Katumamesi ka Muntu mu Muono Uauha

¹⁸ Vampuevo, lihaneni yeni vavenia ku vamala veni ngue mucinailamo muli Muene.

¹⁹ Vamala, zangeni vampuevo veni, kaha keti mupue vakutenuka kuli vakevo.

²⁰ Vana, ononokeni visemi veni mu vioshe, omuo eci cikeco civuahela Muene.

²¹ Visemi va vamala keti muputuke vana veni, ketingoconi vapihilila ku mitima yavo.

²² Vandungo, ononokeni kuli vaje vanapu vimiene veni va ha mavu mu vioshe, keti lika kuvanga kuvali vamimona, ngue vantu vaje vakakutonda lika kuvuahela vakuavo vantu, vuno honi cipuevene muli likalieni mu mitima yeni, omuo yakuivuila Muene liova.

²³ Mu vioshe mulinga, pangeni na mutima umo, ngue muli nakupangela Muene keti vantu,

²⁴ okumuuatantekeya ngueni kuli Muene kukeko mukatambula vusuana kupua ngue vuana vueni, omuo mulinakupangela Muene Kilstu.

²⁵ Omuo uje muka kupanga via vipi vakamu-fueta naua via vipi vije vianapanga, kaha kukuesi civembulu.

4

¹ Vimiene, lingeni muacili na vusunga kuli vandungo veni, omuo nenii muatantekeya naua ngueni muli na Muene muilu.

Vishika

² Tualeleniho nalukakateya mu malombelo, kaha taleleleni oku mulombela nakuntsatsela kuli Njambi.

³ Kaha tulombeleleni netu naua, linga Njambi atushokuelele ngila ya lizi linga tuambulule vushueke vua Kilistu, lije omuo lialio ngeci njili mu kamenga,

⁴ lombeleni linga njiliambulule muacili ngue muje munjinapande linga njilihandeke.

⁵ Pueni vakuzangama kuli vije mulinga hhakati ka vaje vakakuhona kutsiliela, pangeseni ntsimbu yoshe ije muli nayo.

⁶ Eceleni vije vimuhandeka ntsimbu yoshe vipue via kavumbi, viakushutuka ngue muongua linga mutantekeye muje vati mukasa kukumbulula muntu ali uoshe.

Vihindu Viamamanusuilo

⁷ Taikikase akamileka vioshe via cihindu cange, ikeye napu muanetu ua cizango kaha uapua muka kupanga uakulongua na mukuetu ngamba muli Muene.

⁸ Njinamutumu kuli yeni omuo yevi vene, linga mutantekeye muje vati tulimo kaha naua linga akusimpise mitima yeni,

⁹ kaha alinakuija na Onesimasi, muanetu uakulongua uje uacizango, uje napu umo ueni. Vakumileka vioshe vije vilinakulingiuia kuno.

¹⁰ Alisitakase mukuetu uje unjilinendi mu kamenga natumu vihindu kuli yeni, kaha na Mako mpanji ya Mbanambase. (Uje yeni munatambula laja vishika via ikeye, nga eja kuli yeni, mutambuleni),

11 kaha Yesu uje ivatumbula naua nguavo Yusitase, nendi naua ali nakutuma vihindu. Ava vakevo lika Vayunda hhakati ka vakuetu mutukapangela omuo ya vumuene vua Njambi, kaha vanapu vakevo vaje vanjinasimpila.

12 Epafalase, uje napu umo ueni, ngamba ua Kilstu Yesu, natumu vihindu kuli yeni, ntsimbu yoshe akamianuka mu malombelo endi cakuhona kuhuima, linga mukolese nakushula mu vusunga mu cizango coshe ca Njambi.

13 Omuo nange njihana vukaleho hali ikeye ngeci napanga cikuma omuo yeni na omuo ya vaje vali mu Laondisiya na mu Halapolise.

14 Luka cimbanda uje uacizango na Ndemase vanatumu vihindu.

15 Haneni vihindu viange kuli vamuanetu vaje vali ku Laondisiya, na kuli Nifa na cikungulukilo cije cili mu njivo yendi.

16 Kaha omo ou mukanda nga vanamanusula kuutanda hhakati keni, kaha naua utandeni na mu cikungulukilo ca ku Laondisiya, kaha naua moneni ngeci mutanda uje mukanda uhuma ku Laondisiya.

17 Kaha handekeni kuli Akipase ngueni, “Tala ngeci ushulisise cipangi cije ciunatambula muli Muene.”

18 Yange, Paulu, njilinakusoneka aua mezi a vihindu na livoko liange vavenia. Anukeni malenge ange. Kavumbi kakale neni.

**Nkangala Bible Translation
The New Testament in the Nkangala language of
Angola: Nkangala Bible Translation (New Testament)**
copyright © 2024 The Word for the World International

Language: (Nkangala)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 May 2025 from source files dated 17 May 2025

9a9c909c-dd81-59f5-8c45-51bc768de51c